

< UgYbdYgh`ja `@UbX_fY]g`6]VYfUWk .
J c fg]Wk hj cf`5 bghYW_i b[°

⇒ `@UbX_fY]g`6]VYfUWk `k i fXY`< UgYbdYgh`VY]`Y]bYa
: Y`X\UgYb`bUWk [Yk]YgYb" `8]Y`? fUb_\Y]h`]gh`Ui Wk `Ui Z
A YbgWkYb`ØVYfhfU[VUf"



I b`]b[Ybž`8Yi hgWk`UbX`!`⇒ `@UbX_fY]g`6]VYfUWk`gc f[h`X]Y
9bhXYW_i b[`Y]bYg`Ub`< UgYbdYgh`Yf_fUb_hYb` : Y`X\UgYb`ZØf
5i ZfY[i b[" `8]YgYf`k i fXY`]b`I b`]b[Yb`[YZ bXYb`i bX`_ØbbhY`bi b
k Y]hfY]WkYbXY`?cbgYei YbnYb`\UVYb" `8]Y`< UgYbdYghž`Ui Wk
VY_Ubbh`U`g`Hi `UfÅa]Yž`]gh`Y]bY`\cWkUbghYW_YbXY`9f_fUb_i b[ž
X]Y`gck c`\`VY]`H]YfYb`U`g`Ui Wk`VY]a`A YbgWkYb`Ui Zhf]hh" `@Ui h`b!`hj
k i fXY`X]Y`?fUb_\Y]h`]b`8Yi hgWk`UbX`bi f`gY`hYb`ZYgh[YghY``hž`UVYf
X]Y`8i b_Y`n]ZYf`XYf`b]Wk h[Ya Y`XYhYb` : Å`Y`_ØbbhY`\ØYf`gY]b"

6YhfcZYb`g]bX`j cf`U`Ya`k]`X`YVYbXY`?`Y]bh]YfY`k]Y`< UgYbž
? Ub]bWkYb`i bX`A Åi gY" `<i bXY`\]b[Y[Yb`_ØbbYb`g]Wk`YVYbZU`g
UbghYW_Ybž`YXcWk`]gh`XUg`F]g]_c`Ui Z[fi bX`]\fYf`bUhØf`]WkYb
K]XYfghUbXgZÅ`\[_Y]h`fY`Uh]j`[Yf]b[" `8YbbcWk`Ya dZ]Y`\`h`Yg`g]Wk

ZØf' < i bXY\U`hYfž']\fY`J]YfVY]bYf']b`XYf`BUhi`f`Ubni`Y]bYb"
8cfch\YY`6cW_žX]Y`@Y]hYf]b`XYg`?fY]gj`YhYf]b`ÀfUa`hYg`6]VYfUWž
ZcfXYfh`XUni`Ui`Zž`hchY`cXYf`j`Yfa`Y]bh]W\`]\ZgVYXØfZh][`Y`K`j`Xh]YfY
b]W`h`Y][`Ybgh`ÀbX][`Ubni`ZUggYbž`gcbXYfb`XYb`ni`gh`ÀbX][`Yb
»[`Xd`ÀW`hYf`cXYf`XUg`J`YhYf]b`ÀfUa`h`ni`j]bZcfa`jYfYb"

„ VYfhfU[i b[gk Y[Y`i bX`Gma dhca Y

8]Y`„ VYfhfU[i b[`XYf`<UgYbdYgh`Ui`Z`XYb`A`YbgW`Yb`]gh`nk`Uf
gY`hYbž`UVYf`Xi`fW`Ui`g`a`Ò[`\]W`" `@Ui`h`GK`F`YfZc`[`h`X]Yg`i`bhYf
UbXYfYa`Xi`fW`X]fY`_hYb`?`cbhU`_h`a`]h`]bZ]n]YfhYb`H]YfYb`cXYf
_cbhUa`]b]YfhYa`K`UggYfž`XUfØVYf`\]bUi`g`Ui`W`Xi`fW`XUg
9]bUha`Yb`j`cb`GhUi`Vž`XYf`a`]h`9ffY[`Yfb`VY`UghYh`]gh`"5i`W`Xi`fW
A`ØW`Ybgh]W`Y`cXYf`XUg`Ni`VYfY]hYb`i`bX`J`YfnY`\f`j`cb`i`b[`YbØ[`YbX
Xi`fW`[`Y[`UfhYa`i`:`Y]gW`_Ubb`X]Y`9ffY[`YfØVYfhfU[i b[`ghUhhZ]bXYb`
H]a`a`Yž`Y]b`9i`dYfhY`ZØf`]bZY`_h]cbgVYX]b[`hY`?`fUb`_`Y]hYbž
VYgh`Àh][`hž`XUgg`Yg`]b`XYf`F`Y[`][cb`VYfY]hg`a`Y`\fYfY`i`À`Y`j`cb
<UgYbdYgh`VY]`H]YfYb`[`Y[`YVYb`\Uhž`VY]gd]Y`gk`Y]gY`]b`Hf]Yf"

8]Y`Gma`dhca`Y`XYf`≠ZY`_h]cb`À`b`Y`b`[`f]ddY`À`b`]W`Yb
6YgW`k`YfXYb`i`bX`_ØbbYb`i`:]VYfž`5V[`YgW`U[`Yb`\Y]hž`?`cdZ`i`bX
;`]YXYfgW`a`YfnYb`gck`]Y`GW`ØhY`Zfcgh`i`bX`„ VY`_Y]h`i`a`ZUggYb`"
6Y]`A`YbgW`Ybž`X]Y`\`Ài`Z[`i`?`cbhU`_h`a`]h`k`j`XYb`<UgYb`cXYf`XYb
„ VYfhf`À[`Yfb`\UVYbž`VYghY`\h`Y]b`\Ø`YfYg`F`]g]_c`ZØf`Y]bY
5bghYW`_i`b[`"8]Y`≠_i`VUh]cbgnY]h`VYhf`À[`h`Y]b`V]g`nY`\b`HU[`Yž`i`bX
i`bVY`UbXY`h`_Ubb`X]Y`?`fUb`_`Y]h`]b`V]g`ni`" ` \$i`XYf`i`À`Y`hØX`]W
YbXYbž`k`]Y`a`YX`YI`]`VYf]W`hYh"

J c f g]W`hga`U»`bU`a`Yb`i`bX`6Y`UbX`i`b[

K`]Y`Ui`W`j`ca`F`cVYfh`?`cW`!`≠gh]h`i`ZY`gh[`YghY`hž`[`]Vh`Yg`_Y]bY
Xc`_i`a`Ybh]YfhYb`i`:`À`Y`Y]bYf`„ VYfhfU[i b[`j`cb`A`YbgW`ni`A`YbgW`"
9]bY`fYW`hnY]h][`Y`8]U[`bcgY`Yfa`Ò[`\]W`h`YXcW`Y]bY`6Y`UbX`i`b[
a`]h`5bh]V]ch]_Už`k`Y`W`Y`X]Y`GhYfV`]W`_Y]hg`fUhY`XYi`h]W`gYb`_h`8]Y
Gma`dhca`Y`VY]a`A`YbgW`Yb`_ØbbYb`j`]Y`Z`À`h][`gY]bž`a`]h
[`f]ddY`À`b`]W`Yb`5bnY]W`Yb`i`bX`]b`gW`k`YfYb`i`:`À`Y`b`gc[`Uf
@i`b[`YbYbhn`ØbXi`b[`Yb`"

9]b`æ dZghcZZ[Y[Yb`X]Y`Hi`UfÅa]Y`]gh`b`8Yi hgWÅ`UbX`b]WÅ h
j YfZØ[VUfž`UVYf`Xi fWÅ`Y]bZUWÅ YfY`J c fg]WÅ hga U» bU\`a Yb`k]Y`XUg
HfU[Yb`j cb`< UbXgWÅ i \Yb`i bX`5hYa a Ug_Yb`VY]a`?cbhU_h`a]h
K]`Xh]YfYb`_ÒbbYb`[YZÅ\`fXYhY`DYfgcbYb`g]WÅ`VYggYf`gWÅ ØhnYb"
H]YfVYg]hnYf`g]bX`[i h`VYfUHybž`\`fY`< Ui gh]YfY`]a` : fY]Yb`j c fg]WÅ h][
]a`5i [Y`ni`VY\`U`hYb`i bX`bØh][YbZU`g`ni`gWÅ ØhnYb"

8]Y`G]hi Uh]cb`]b`6UXYb!K ØfhYa VYf[`V`Y]Vh`Ub[YgdUbbhž`XU`X]Y
8i b_Y`n]ZZYf`Ub`b]WÅ h[Ya Y`XYhYb` : Å`Yb`ghY][hi bX`X]Y
; Ygi bX\`Y]hgVY\`ØfXYb`VYgcbXYfg`k UWÅ gUa`gY]b`a ØggYb`"BUWÅ
k]Y`j cf`k]fX`Ya dZc\`Ybž`[YZi bXYbY`k]`XY`H]YfY`cXYf`?UXUj Yf`ni
a Y`XYbž`i a`Y]bY`5i gVfY]hi b[`XYf`9f`fUb`_i b[`ni`j Yf\]bXYfb"

8YhU]`g	
C fh	I b`]b[Ybž`8Yi hgWÅ`UbX
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "b!hj "XY • k k k "gk f"XY • a YX`YI]"XY

6Ygi WÅ Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY